

muqeddes kitab

Pétrus

yazghan

birinchi xet

PÉTRUS YAZGHAN BIRINCHI XET

Muqeddes Kitab - Yéngi Ehde (Injil)

21-qisim

1950-yilidiki «Muqeddes Kitab»ning
uyghurche terjimisi hazirqi zaman
uyghur tiligha özgertildi

2013

Deslepki nusxa

www.dunyaningnuri.com

PÉTRUS YAZGHAN

BIRINCHI XET

Ilghan'ghanlarga salam

1¹ Eysa Mesihning rosuli Pétrustin Xuda atining ezeliy bilishige muwapiq, Roh teripidin pak-muqeddes qilinip, itaet qilishqa we Eysa Mesihning qénining üstünglarga chéçilishiga ilghinip, ² Pontusta, Galatiyada, Kapadokiyada, Asiyada we Bitiniyede tarilip ketken musapirlarga salam. Silerge méhir-shepqet we amanliq ziyadileshkey.

Hayatliq ümidimiz

³ Xudawendimiz Eysa Mesihning Atisi Xudagha hemdusana bolsun. U özi chong merhemitige muwapiq Eysa Mesihning ölükler arisidin qopurulmiqi bilen ⁴ siler üçün asmanlarda saqlinip, zaye bolmaydighan daghsiz bolup buzulmaydighan miras tépishimizgha bizni tirik ümidke yéngidin tughdurdi. ⁵ Derweqe silerge, yeni axirqi zamanda ashkara qilinmaqqa teyyar bolghan nijatqa Xudaning qudriti bilen iman arqiliq qoghdalghanlarga, shu miras saqlinip qoyulghandur. ⁶ Eger lazim bolsa emdi bashqa-bashqa sinaqlar bilen azghina waqit ghemkin bolsanglarmu, axiri shadliq qilisiler. ⁷ Buning bilen imanlarning sinishi ot bilen sinaq qilindighan altundin tola ewzelrek bolup, Eysa Mesihning ashkara bolushida hemd, shan-sherep we izzetke seweb bolidu.

⁸ Uning özini körmigen bolsanglarmu, dost tutisiler. Uni emdi körmisenglarmu, uninggha ishinisiler we éytmaydighan we shereplik bolghan xushluq bilen shadliq qilip, ⁹ imanlarning meqsitige, yeni janlirlarning nijatigha yétishisiler.

¹⁰ Silerge teyinlen'gen méhir-shepqet toghrisida wehiy bilen sözligen peyghemberler özi shu nijat toghrisida teptish qilip, ijtihat bilen oylap turghanidi. ¹¹ Ular Mesihning ularda makan tutqan Rohi Mesihning özige bolidighan zexmetler we andin kéyin kélidighan shan-sheripi toghrisida xewer bérip, ashkara qilip körsetken waqitning qachan bolup, qandaq ikenlikini teptish qilip turatti. ¹² Buning bilen ularning öz-özige xizmet qilmay, belki silerge xizmet qilghini ulargha melum boldi. Bu ishlar özi asmandin ewetilgen Roh bilen silerge Injilni wez éytqan kishilerning wasitisi bilen emdi silerge yetküzüldi. Shu nersilerge perishtiler hem nezer salghili arzu qilidu.

Pak-muqeddes yashanglar

¹³ Buning üçhün zéhinliringlarning bellirini baghlap salmaq bolup, Eysa Mesihning ashkara qilinishida silerge tégidighan méhir-shepqetke kamil ümid baghlanglar. ¹⁴ Itaetlik balilardek bolup, jahalitinglardiki ilgiriki shehwetlerge egeshmenglar. ¹⁵ Belki silerni qichqarghan muqeddes zatqa egiship, özünglar hemme yürüş-turushunglarda muqeddes bolunglar. ¹⁶ Chünki: «Men özüm muqeddesturmen, uning üçhün muqeddes bolunglar» dep pütülgendur. ¹⁷ Eger yüz-xatire qilmay, herkimning emilige qarap höküm qilghuchigha Ata dep iltija qilsanglar, ghéribchiliq waqtinglarda qorqunch bilen yürünglar. ¹⁸ Bilinlarki, ata-bowilardin qalghan inawetsiz yürüş-turushunglardin pany nerisiler bilen, yeni kümüş yaki altun bilen xalas qilinmidinlar. ¹⁹ Belki daghsiz we eyibsiz qoziningkidek bir qan bilen, yeni Mesihning qimmet baha qéni bilen xalas qilindinglar. ²⁰ U özi dunyaning uli sélin'ghininin ilgiri teqdir qilinip, waqitlarning axirida siler üçhün ashkara qilindi. ²¹ Imaninglar we ümidinlar Xudagha bolsun dep, uni ölükler arisidin qopurup, uninggha shan-sherep bergen Xudagha uning wasitisi bilen ishendinglar.

²² Öz janliringlarni riyasiz buraderchilik muhebbitige muwapiq heqiqetning itaiti bilen pakiz qilip, sap köngüldin bir-biringlarni chin muhebbet bilen dost tutunglar. ²³ Mana pany uruqtin emes, belki Xudaning pany bolmay, baqiy qalidighan tirik sözidin yéngidin tughuldunglar.

²⁴ Hemme adem yer otidektur we uning hemme shan-sheripi otning gülidektur. Yer oti quruydu we gül tozup kétidu. ²⁵ Lékin Xudawendining sözi ebedkiche turidu. Silerge bir xush xewerdek yetküzülgen söz shudur.

Bir rohiy öyning qurushida ishilitilidighan tirik tashlar

2¹ Uning üçhün her yamanliqni we her hiylini we riyani we hesetni we her gheywetni tashlap, ² yéngi tughulghan balilardek rohiy we sap sütke arzumen bolunglarki, uning bilen nijatqa yétip öskeysiler. ³ Chünki Xudawendining yaxshi ikenlikini tétip baqqan emesmusiler? ⁴ Siler ademlerdin ret qilinip Xuda teripidin ilghan'ghan ewzel we tirik tash bolghan zatqa kélip, ⁵ özünglar hem Eysa Mesihning wasitisi bilen Xudaning aldida meqbul qurbanliqlar ötküzidighan bir muqeddes kahinliq bolup, bir rohiy öyning qurushida tirik tashlardek yasalghaysiler. ⁶ Uning üçhün muqeddes yazmada: «Mana Si'onida ilghan'ghan bir qimmet baha burjek téshi qoyimen we kimki uninggha ishense, xijalet bolmaydu» dep pütülgendur.

⁷ Siler ishen'genlerge ewzeldur, lékin ishenmigenlerge tamchilar ret qilghan tash özi burjek téshi we putlikashang we taydurmaqliq qoram téshi boldi.

⁸ Chünki ular toghrisidin teyinlen'gendek, sözge itaet qilmighini üçün özini tashqa putlishidu.

⁹ Lékin silerni qarangghuluqtin öz ajayip nurigha qichqarghanning peziletirini bayan qilmiqinglar üçün, özünglar ilghan'ghan bir nesil, bir padishahliq kahinliqi we muqeddes bir millet we xas bir qowmdursiler. ¹⁰ Siler ilgiri bir qowm bolmay, emdi Xudaning qowmi boldunglar. Siler ilgiri merhemet tapmay, emdi merhemet taptinglar.

¹¹ Ey amraqlar, silerge nesihet bérimenki, siler méhman we musapirlar bolup, jan'gha qarshi jeng qilghan jismani shehwetlerdin özünglarni yighqaysiler.

¹² Yürüş-turushung taipilerning arisida yaxshi bolsunki, ular bir névide üstünglarda gheywet qilsa, silerning yaxshi emelliringlarga qarap, bularning sewebidin Xuda ularni yoqlaydighan künide uninggha hemd éytqaylar.

Ademlarning herbir tüzümige boysunush

¹³ AdemlarninghertüzümigeXudawendeüchünboyunsununglar,xahihemmidin ulughi padishah özi bolsun, ¹⁴ xahi uning teripidin yamanliq qilghuchilardin intiqam alghili we yaxshiliq qilghuchilarni danglighili ewetilgen hakimlar bolsun, hemmisige boyun sununglar. ¹⁵ Chünki Xudaning iradisi shundaqki, siler yaxshi emeller qilip, nadan we jahil ademlarning éghizlirini tuwaqlighaysiler. ¹⁶ Azad bolghininglar bilen azadliqni yamanliqqa perdidek tutmay, Xudaning qulliridek bolunglar. ¹⁷ Hemmisige hörmet qilinglar, buraderlerni dost tutunglar, Xudadin qorqunglar, padishahqa izzet qilinglar.

¹⁸ Ey xizmetkarlar, öz xojiliringlarga toluq hörmet we eyminish bilen boyun sununglar. Yalghuz yaxshilargha we yawashlarga emes, belki bedxuy bolghanlarga hem boyun sununglar. ¹⁹ Chünki birkim Xuda aldida öz wijdani üçün naheq tartqan ghemlik we zexmetlerge sewr-taqet qilsa, Xudaning aldida meqbuldur. ²⁰ Eger gunah qilip, urulghininglarga sewr-taqet qilsanglar, néme izzet bolidu? Emma eger yaxshiliq qilip, zexmet tartqininglarda sewr-taqet qilsanglar, Xudaning aldida meqbuldur. ²¹ Chünki buninggha qichqirilinglar we Mesih hem öz izlirigha egeshmikinglar üçün silerge bir nemune béríp, özünglar üçün zexmet tartti. ²² Emma u özi gunah qilmidi we aghzida héch hiyle tépilmidi. ²³ Özi deshnem qilinip ornigha deshnem qilmaytti. Özi zexmet tartip tehdit salmay, adil höküm qilghuchigha özini tapshuratti. ²⁴ U, biz gunahlardin ölüp adalet üçün yashimiqimiz üçün, gunahlirimizni öz bedinide kréstning yaghichigha kötürdi. Uning zexmetliri bilen shipa taptinglar. ²⁵ Chünki azghan qoylardek idinglar, lékin emdi öz janliringlarning padichisigha we yétekchisige yandurulunglar.

Er-xotunning munasiwiti

3¹ Shundaq hem, ey xotunlar, öz erliringlarga boyun sununglar. Shuning bilan sözge itaet qilmighan erler xotunlarning yürüş-turushi bilen iman'gha sözsiz tartilghay. ² Ular hörmət qilishinglarni we ippetlik yürüş-turushunglarni körse, shundaq bolidu. ³ Zinninglar zahirqi chach örümliri we altun zinnətliiri we chirayliq éginler kiyish bilen bolmisun, ⁴ belki köngülning yoshurun adimi we yawash we tinch rohning panii bolmaydighan zinniti bilen bolsun. Chünki shundaq zinnət Xudaning aldida ewzeldur. ⁵ Xudagha ümidini baghligghan qedimki muqeddes xotunlar öz erlirige boyun sunup, özini shundaq zinnətlendürdi. ⁶ Sare özi Ibrahimni xoja dep uninggha itaet qilatti. Eger siler héch zulumdin qorqmay yaxshiliq qilip tursanglar, uning baliliri bolisiler. ⁷ Shundaq hem, ey erler, xotun zeip qachidek bolghach xotunliringlar bilen eqilliq teriqide turushup, siler bilen tiriklik méhir-shepquitige warisdash bolghandin kéyin, ulargha izzet béringlar. Shundaq qilip, dualiringlar tosulmighay.

Adalet we Eysa Mesihning ismi üçün zexmet tartish

⁸ Axiri hemmenglar pikirdash we hemderd bolup, buraderlerge muhebbet körsitip, rehimdil we kemter bolunglar. ⁹ Yamanliq ornigha yamanliq yandurmanglar, deshnem ornigha deshnem yandurmanglar, belki özünglar bext-beriketke waris bolushqa qichqirilghandin kéyin, bext-beriket tilenglar. ¹⁰ Chünki kimki hayatini yaxshi körüp, xush künler körgili xalisa, tilini yamandin we lewlrini hiyle sözleshtin saqlisun.

¹¹ U yamandin örülüp yaxshiliq qilsun, amanliq izdep uni tapqili ijthah qilsun.

¹² Xudawendining közliri adillarning teripige we qulaqliri ularning duasighidur. Lékin Xudawendining yüzi yamanliq qilghuchilargha zittur.

¹³ Eger yaxshiliq üçün gheyret qilsanglar, kim silerge yamanliq qilalaydu?

¹⁴ Lékin adalet üçün zexmet tartsanglarmu mubarektursiler. Ulardin héch qorqmanglar we hoduqmanglar, ¹⁵ belki köngülliringlarda Xudawende Mesihni muqeddes tutunglar. Silerde bolghan ümidning sewebini sorighan her kishige yawashliq we hörmət bilen jawab bergili hemishe teyyar bolunglar. ¹⁶ Wijdaninglar pak bolsun. Shuning bilen Mesihtiki yürüş-turushunglarni deshnem qilghuchilar üstünglarda töhmet qilghan nersilerde özi xijalet bolghay. ¹⁷ Chünki Xudaning iradisi shundaq bolsa, yamanliq qilghininglar üçün zexmet tartqininglardin, yaxshiliq qilghininglar üçün zexmet tartqininglar yaxshiraqtur.

¹⁸ Chünki Mesih özi bir mertuwe gunahlar üçün öldi. U adil zat bolup asiylar üçün, bizni Xudagha keltürüş üçün öldi. Jisimche öltürülgen bolsa hem,

rohche tirildürüldi. ¹⁹ U rohta hem bérip, zindandiki rohlargha wez éytti, ²⁰ yeni bir waqit Nuhning künliride kéme yasalghinida Xudaning sewri ulargha möhlet bergen waqitta itaetsiz bolghanlarga wez éytti. U waqit aran birnechche, yeni sekkiz jan su bilen qutquzildi.

²¹ Shuninggha oxshash su emdi chömüldürüshte silerni qutquzidu. Chömüldürüş özi jisimning napakliqining yuyulmiqi emes, belki bir pak wijdan üçün Eysa Mesihning tirilip qopmiqi bilen Xudagha bir tilektur. ²² Mesih özi asman'gha chiqip, perishtiler we seltenetler we qudretler uninggha boyun sun'ghandin kéyin, Xudaning ong yénididur.

4¹ Uning üçün Mesih jisimche zexmet tartqandin kéyin, siler hem shu niyet bilen özünglarni qorallandurunglar. Chünki jisimche zexmet tartqan kishi gunah qilishtin özini toxtatqan bolidu. ² Shundaqki, u jisimde yashighili qalghan waqtida ademlerning shehwetlirige muwapiq yashimay, Xudaning iradisige muwapiq yashaydu. ³ Chünki ötken waqitta taipilerning iradisini qilip buzuqluqta, shehwetlerde, sharab ichishte, eysh we ishrette, mestlikte we haram bolghan butpereslikte yürgininglar kupayidur. ⁴ Bu wejedin siler shu buzuqluqning deryasigha ular bilen bille yene yügürmigininglar üçün ular ejeblinip deshnem béridu. ⁵ Emma ularning tiriklerni we ölgenlerni höküm qilghili teyyar bolghanning özige hésab bérishi téxi bolidu.

⁶ Shuning üçün Injil hem ölgenlerge yetküzüldiki, ular adem hésabiche jisimche höküm qilin'ghay, lékin Xuda hésabiche rohche tirik qalghay. ⁷ Emma her nersining axiri yéqinlashti. Uning üçün hoshyar bolup, duada oyghaq turunglar. ⁸ Hemmidin muhimi shuki bir-biringlarga muhebbet körsetkeysiler, chünki muhebbet tola gunahlarni yoshuridu. ⁹ Ghudurimay bir-biringlarga méhman dostluq qilinglar. ¹⁰ Herbiringlarga bérilgen méhir-shepqet hediyesige muwapiq, Xudaning xilmuxil méhir-shepqiti üstige yaxshi wekiller bolup, bir-biringlarga xizmet qilinglar. ¹¹ Kim wez éytsa, Xudaning sözige muwapiq bolghudek söz éytsun. Kim xizmet qilsa, Xudadin küch tapqinideq qilsun. Buning bilen Xuda özi Eysa Mesihning wasitisi bilen her ishta ulughlan'ghay. Uninggha ebedlerning ebedigiche shan-sherep we qudret bolsun. Amin.

¹² Ey amraqlar, sinalmiqinglar üçün aranglardiki sinaq oti toghrisida, silerge ajayip bir weqe bolghandek ejeblenmenglar. ¹³ Belki qanchiki Mesihning zexmetlirige shérik bolsanglar, shunche xushluq qilinglar. Shundaq qilip, uning shan-sheripining ashkara qilinishidimu shadliq qilip xushal bolghaysiler. ¹⁴ Eger Mesihning ismi üçün haqaret tartsanglar, mubarektursiler. Chünki shan-sherepning we Xudaning Rohi üstünglarda toxtaydu.

¹⁵ Lékin héchbiringlar qatilliq qilghuchidek ya oghridek ya yamanliq qilghuchidek ya bashqilarning ishiga arilashquchidek zexmet tartmisun. ¹⁶ Lékin birkim mesihiy bolghini üçhün zexmet tartsa, xijalet bolmay, shu isim üçhün Xudagha hemd éytsun. ¹⁷ Chünki höküm Xudaning öyi bilen bashlinidighan waqti keldi. Eger biz bilen bashlansa, Xudaning Injiligha itaet qilmighanlarning axiri qandaq bolidu? ¹⁸ Eger adil adem qiyinliq bilen nijat tapsa, pasiq we gunahkargha qandaq bolidu? ¹⁹ Uning üçhün Xudaning iradisige muwapiq zexmet tartqanlar yaxshi emeller qilip, öz janlirini ishenchlik yaratquchigha tapshursun.

Yétekchiler we yashlarga nesihet

5¹ Aranglardiki aqsaqallargha nesihet bérimen, chünki men hem bir aqsaqal we Mesihning zexmetlirige guwah bolup, ashkara bolidighan shan-sherepke shérikurmen. ² Xudaning öz qolunglardiki padisigha padichilar bolunglar, zorlan'ghandek emes, belki Xudaning iradisige muwapiq öz meylinglar bilen, naheq payda üçhün emes, belki köngül xushluqidin padini béqinglar. ³ Jamaetlarning üstige xojidek bolmay, belki padigha nemune bolunglar ⁴ we bash padichi ashkara bolghanda shan-sherepning solashmaydighan tajini tapisiler.

⁵ Shundaq hem, ey yashlar, qérilargha boyun sununglar we hemmenglar bir-biringlar bilen muamile qilghininglarda kemterlik bilen bel baghlanglar. Chünki Xuda mutekebburlargha zit turidu, lékin kemterlerge méhir-shepqet ata qilidu.

⁶ Uning üçhün Xudaning qudret qolining astida özünglarni töwen tutunglarki, u öz waqtida silerni égzilendürgey. ⁷ Hemme endishenglarni uninggha sélinglar, chünki u silerdin xewer alidu.

⁸ Hoshyar bolup oyghaq turunglar. Mana silerge zit turghuchi bolghan iblis bir huwlaydighan shirdek aylinip yürüp, kimki uchrisa, uni yutay dep, izdep yürüdu.

⁹ Imanda musthekem bolup uninggha zit turup, dunyadiki buraderliringlarning oxshash zexmetler tartqinini bilinglar.

¹⁰ Emma Mesih bilen silerni öz ebediy shan-sherepke qichqarghan pütün méhir-shepqetning Tengrisi özi bir az waqitqiche zexmet tartqininglardin kéyin, silerni kamil qilip, yölep, quwwetlendürüp, musthekem qilghay. ¹¹ Uninggha ebedlerning ebedigiche qudret bolghay. Amin.

Axirqi salamlar

¹² Men ishenchlik buradiringlar sanighan Silvanusning wasitisi bilen qisqa söz bilen pütüp nesihet bérip, shu özi Xudaning heq méhir-shepquettur dep guwahliq berdim. Shu méhir-shepquette turunglar.

¹³ Babilda bar, siler bilen ilghan'ghan jamaet we oghlum Markus silerge salam éytidu.

¹⁴ Muhebbetlik söyüsh bilen bir-biringlarga salam qilinglar. Mesihte bolghan hemmenglarga amanliq bolsun.